

في اجضان الجليد

بقلم حسن الشريف

سكوت Scott قطان من قباطين البحرية البريطانية، لاشيء في ماضيه يلفت النظر اليه أو يميزه من غيره أو يعينه للمركز الذي قدّر له أن يشغله في التاريخ .

تنظر إلى صورته قترى وجها جامدا وقورا يحمل على الثقة والاحترام ، وعينين واصعتين حديدتي البصر رماديتي اللون تقرأ فيهما الاعتزاز بالنفس وقوة الإرادة ، وشفقتين مطبقتين رقيقتين تمان على الاصرار والمثابرة وقوة الشكيمة وشدة المراس .

وتنظر إلى خطه فيما يقع تحت يدك من كتابته فتقرأ كتابة مستقيمة واضحة لازواقي فيها ولا زخرف ، تنبئك أن صاحبها رجل عمل على صريح يواجه الأمور من نواحيها الجدية ولا يأخذ منها بغير المتج والمفيد .

وتقرأ المذكرات التي خلفها عن رحلته إلى القطب الجنوبي، فتقرأ أسلوبا كأسلوب التقارير الرسمية : مختصرا سريريا خلوا من التخيل والمبالغة ولا أثر فيه من التعمل والصناعة ، ولكنه بالرغم من ذلك أسلوب محكم قوى مؤثر يقنعك ولا يفويك ويستدرجك ولا يستهويك .

وانك لتأمل في كل ذلك فتخرج منه بأنك حيال رجل من أولئك المقاديم الأجراء الذين يظهرون القينة بعد القينة في حياة الشعب الانجليزى فيعيشون عيشة الأبطال ويوتون ميتة الأبطال ولو أنهم لا يعرفون في انفسهم تلك البطولة التي يعترف لهم بها الناس . وهؤلاء المقاديم الأجراء هم الذين شيدوا الامبراطورية البريطانية .

كان سكوت قد صحب الرحالة شاكتن في رحلة غير موفقة لاستكشاف القطب الجنوبي لم يستطع أن يمضى فيها إلى أبعد من خط العرض السابع والثمانين . ولكن الخيبة التي منيت بها تلك الرحلة والتي من شأنها أن تحطم عزيمته أقوى الرجال ، لم تكن هتمه ولم تقل إرادته بل حملته على التفكير في القيام برحلة جديدة لعلها تنال حظا من التوفيق .

وإذ كانت مغامرة شاكتن قد أتاحت له أن يعرف أسباب فشلها ووسائل تجنب هذه الأسباب، وأن يدرك صعوبات المناطق المتجمدة وما يقتضيه ارتيادها من التأهب والاستعداد، فقد أخذ يدرس مشروعه على ضوء تلك التجارب والمعلومات كما يدرس رجل المال عملية

تجارية فيضمنها ألف حساب لألف محذور، أو كما يدرس الفائدة خطلة حربية فيتخذ مالا نهاية له من الاحتياطات توقعا لما لا نهاية له من الطوارئ أو المفاجئات .

كان يعلم أن الرحلة كما تصورها تستغرق بضع سنين وتطلب كثيرا من التكاليف وطائلا من المال ، فباع كل ما كان يملك ، واستدان ما استطاع أن يستدين ، وشرع يعدّ العدة ويختار الأعدوان . فلما تمت له الأهبة واجتمع حوله الرفاق ، ودع زوجته الشابة وطفله الرضيع وأقلع في اليوم الأول من شهر يونيو سنة ١٩١٠ موليا وجهه شطر البحار الجنوبية والعالم المجهول . سارت به السفينة تحمل عشرين رجلا من خيرة العلماء المتخصصين في مختلف العلوم ، وعددا كبيرا من الكلاب والبراكين المدربة على حمل الأتقال وجر الزلاقات ، ومعملات للطبيعة والكيمياء مستكاملة أحدث الأجهزة والعدد والآلات ، ومكتبة عاهرة بالكتب في كل فرع وباب ، وكلا وألواح من الخشب وأدوات كاملة للبناء وخيا وحبالا وأوتادا وأسلحة وكل ما تحتاج اليه الرحلة من طعام وشراب ولباس وقراء .

ولعل القارئ يعرف أن ديسمبر ويناير هما عز الصيف في المنطقة المتجمدة الجنوبية لأن الشمس تسطع فيهما بضع ساعات من النهار فتتير بياض الأرض بنورها الباهت وتبعث في الكائنات دفئا نسبيا يلطف من قسوة البرد وشدة الزمهرير .

ولقد بلغ مكوت وأصحابه حدود تلك المنطقة في أواخر شهر يناير من عام ١٩١١ أى بعد انقضاء الصيف ، فعين عليهم أن ينتظروا الصيف الجديد في ذلك المكان حتى يتيسر لهم أن يجتازوا الشقة التي تفصلهم عن القطب في ضوء الشمس ودفئها .

وغادر القوم سفيتهم ونزلوا فوق الجمد وشيدوا عليه بيتا من الخشب يختلف عن ذلك الذي ابتداء شاكلته بما أدخل عليه من مستحدثات الكنى ومبتدعات المدنية لترفيه الحياة وتوفير أسباب الراحة في الإقامة . فبعد أن كان سابقوهم إلى تلك الأضلاع يستضيئون بمسارج ذات قيل ينبعث منه سخام كثيف ورائحة تؤذي الأنوف ويقضون أشهر الانتظار في غسق دائم لا يعملون شيئا ولا يتلهون بشيء ، صار هؤلاء يستعجبون بغاز الاستيلين الذي ينشر النور الأبيض والدفء بين جدران الحجرات ، ويتلهون بما تعرضه الآلات السينمائية على أعينهم من مناظر البلدان والناس ، ويفنون على نغمات البيانو ويستمعون إلى ألحان الجراموفون ويظالعون الكتب التي أتوا بها فتمدهم بما هم في حاجة إليه من المعلومات .

وقد قسم البيت إلى غرف منها ما هو للنوم أو لتناول الطعام ومنها ما أعد للأشغال والدراسات . فهذه غرفة للأعمال الكتابية صفت فيها المكاتب والآلات الكتابية ، وتلك غرفة مظلمة لتحبيض الأشرطة والصور الفوتوغرافية ، وهذا مرصد للأحوال الجوية

والظواهر الطبيعية ، وهنا معمل للاختبارات والتحاليل الكيميائية ، وهناك معمل للأبحاث الجيولوجية يفحص فيه العالم المتخصص في علم طبقات الأرض ما صادفه من المواد المعدنية الغريبة ، وذلك معمل آخر يلاحظ فيه عالم الحشرات ما لقيه من الطفيليات على أجسام الطيور القطبية المعروفة باسم "البطريق" "Pinguin" .

وإذ كان لا يزال بينهم وبين حلول الصيف أشهر طويلة يقضونها في هذا المكان ، فقد وزعت عليهم الأحمال وقسمت بينهم الواجبات وتعين على كل من العلماء أن يوافي زملاءه بما تصل إليه معلوماته ومباحثه وتجاريبه في أثناء النهار . فكانوا يجتمعون كل ليلة بعد العشاء ليستمعوا إلى أحدهم يحاضرهم في موضوع علمي أو يطالعهم بشيء جديد . فإذا كان الصباح خرجوا للرياضة أو للاستكشاف جماعات فيتدربون على الانزلاق ويمحرون الجليد ليفحصوا طبقاته ويسوقون الزلاقات تجرهما الكلاب أو البراذين ويجريون نصب خيامهم في العراء ليعرفوا مبلغ مقاومة أوتادها لطبوب الرياح . فإذا أقم الجوارق الليل عادوا إلى البيت فرحين متلهين . وإن لمن الشائق حقا أن نقرأ بقلم القبطان سكوت تعليقاته اليومية على أشياء وحوادث تبدو لنا حقيرة أو تافهة ولكن لها في حياتهم العجيبة أهمية كبيرة . فمرت بردون أو طفوحوت أو اجتماع عدد من البطاريق حادث جدير بالذكر يدعو إلى الاهتمام . أما ظواهر الطبيعة التي تبهر العقول والأبصار كالفجر القطبي وتفاعل أضواء الكواكب على بياض الثلج أو أعراض الجوّ التي تفتك بالجسم وتشل الحركة ، فأشياء عادية لا تستحق التدوين .

انقضت أيام الخريف والشتاء والربيع ما بين فبراير ونوفمبر على هذه الحال . حتى إذا كان يوم من أيام شهر أكتوبر خرجت سيارة منهم للاستكشاف ناحية الغرب فإذا بها تعود مسرعة وتنبئ الجماعة أنها عثرت هنالك بخيام ، وأن هذه الخيام للرحالة النرويجي "أمندسن" وقد خلفها وراءه ليستخدمها عند العودة .

وكان سكوت يعلم أن أمندسن قد اعتم القيام برحلة إلى القطب ولكن لم يدر بمخلده أن هذا المنافس قد اختار لرحلته نفس الوقت الذي اختاره . فلما جاءه أخوه إنه بهذا البناء هاله الأمر ونشر الخارطة وبحث عن النقطة التي عينها أصحابه وقالوا إنهم وجدوا فيها الخيام فعلم أن النرويجي قد قصد إلى القطب من طريق آخر وأنه سبقه إليه بمرحلة لا تقل عن مائة وعشرة كيلومترات .

ولو أن الصاعقة نزلت على رأس سكوت لما أفزعته كما أفزعه ذلك الخبر ، فبات ليلته يتلوى على فراشه كالمسوع لا ينمض له جفن الا يرى شيخ أمندسن وهو يسير أمامه إلى الهدف وينشر راية بلاده على ذلك المكان من الأرض الذي لم تطأ قبله قدم إنسان .

وهنا يتناول سكوت يومياته ويكتب : " جئنا في رحلة فإذا بنا في سباق . إن أمدسن يتقدمنا بمسافة لا يستهان بها ولكن يجب أن نسبقه وإلا فلا خير في كل ما فعلناه حتى الآن " ثم ييبب بأخوانه النيام : " هيا أيها الرفاق فان شرف انجلترا رهين ماتحززون من نجاح " .

ولشدهما سر القوم عندما هبوا من نومهم ونظروا الى الأفق فرأوا مكلا بكاة متعددة الألوان زاهيتها تبهر العين وتملأ النفس روعة وبهجة . ذلك هو الذجر القطبي الذي ترسم ألوانه أضواء الشمس من وراء الأفق على أديم السماء فينظلم منظرها البديع مائلا أمام العيون حتى يطل القرص الذهبي من ثنايا تلك الكلة فيبددها شيئا فشيئا .

ويملا القوم نواظهم بهذا المشهد الأخاذ بشير ظهور الشمس بعد احتجاب تسعة شهور ، وتهلل وجوههم عندما يتكشف الأفق عن قرص الشمس الذي يرسل أشعته فيغمر ذلك السهل الفسيح ويكسوه من نوره الباهت ما يكسبه لون المعدن البراق .

لقد دقت ساعة المسير بعد طول القعود وأن للقافلة أن تبدأ رحلتها نحو القطب الصيف قصير والأيام المشمسة قليلة وهناك أمدسن يسرع الخطو ويحاول أن يكسب الشوط في ذلك السباق الرهيب .

وينظم سكوت خطة السير للذهاب والعودة ، فيقسم الطريق الى محطات بين الواحدة والتي بعدها سفر يومين ، ويجعل عند كل محطة مستودعا للزاد والياب والبتول . ويرى أن القافلة لا تستطيع أن تحمل معها ما يكفيها من المؤونة والأمتعة طيلة الأسابيع التي تستغرقها الرحلة ، فيقرر أن يؤوب عشرة من الجماعة من منتصف الطريق على أن يلحق بهم خمسة آخر عندما يبلغون خط العرض السابع والثمانين ويمضي الخمسة الباقون الى القطب بما يكفيهم وحدهم من المؤونة في الذهاب والإياب .

وتبدأ القافلة سيرها في اليوم الأول من شهر نوفمبر سنة ١٩١١ ، فتنتقل الزلاقات الميكانيكية في الطبيعة وتبعتها مركبات النقل الثقيلة تجرها البراذين ثم مركبات النقل الخفيفة تجرها الكلاب . ولكن القوم لا يكادون يقطعون المرحلة الأولى حتى تواجههم المشاكل والصعوبات فتعطل محركات الزلاقات فيضطرون الى التخلي عنها وتركها في الطريق ، ويتضح لهم أن البراذين التي أتوا بها من سيبيريا لا تقوى على تحمل المشاق بالقدر الذي توهموه فيضطرون الى قتل ما يمرض منها والقائه طعاما للكلاب ، ويستند عليهم البرد وتسوء حالة الجوف فلا يتمكنون من قطع ثلاثين كيلومترا في اليوم وقد كانوا جعلوا حسابهم على أن يقطعوا أربعين . وتراكم على نفوسهم فوق هذه المموم المادية هموم معنوية تزايد وتتكاثر كلما ذكروا أن العدو التروبيحي يجعد في السير وقد يبلغ القطب قبل أن يبلغوه . وتتعاظم في نظرهم أقدار الأشياء النادرة

حتى ليروا الخطر الأكبر في أصغر الحوادث : فوت برزون أو فرار كلب أو امتناع دابة عن الطعام حادث يزعج النفس ويشغل البال، ويريح تهب أو عاصفة ثور أو مماء مربدة بالقيم قد تعوق السير وتؤدي إلى التعود، وهل بعد التعود الا الخيبة والحذلان؟ ألم يتحول مجرى التاريخ وينقلب مصير أعظم الرجال ويتغير مآل أكبر الحوادث في لحظات مشثومة طرأت فيها طوارئ لم تدخل لفرط تفاهتها لأحد في حساب ؟

وتعتل حوامس الرحالين وتتناقص قواهم بفعل عناصر الطبيعة فيضعف نظر بعضهم من شدة لألاء الجليد تحت أشعة الشمس وتجمد أطراف آخرين من قسوة البرد وفعل الزمهرير .

ويبلغون منتصف الطريق وهم على هذه الحال من الضنى والشقاء فينفصل فوج العشرة الأول عن الجماعة ويقفل راجعا، ويستأنف العشرة الأخر المسير ليقترحوا أسوار الجليد التي تحجب منطقة القطب عن الأبصار . وهنا يتعذر المضي في الطريق اذ الجمد صلب مغطى بهشمة خشنة محببة محبوب ذات رءوس حادة كرهوس الحراب تعوق انزلاق الزلاقات وتفرى مرايها فتساقط البراذين على الأرض أعياء وتقصر قوى الكلاب عن جر المركبات فيجزها الرجال . ولا يزالون كذلك يغالون الطبيعة الجائرة ويقطعون من الطريق مراحل قصيرة حتى يبلغوا خط العرض السابع والثمانين وهو النقطة التي انتهت إليها رحلة شاكلتن والتي عينها سكوت ليتخير عندها الأربعة الذين يرافقونه إلى القطب ويفصل عنه الخمسة الذين يعودون ليحققوا بزملاتهم الأولين .

ويقع اختيار سكوت على أربعة هم أوتس و باورزو ويلسن وإيفانس ويقف إلى جانبهم ليودع الخمسة المحكوم عليهم بالعودة فيقرأ في أعينهم الحسرة التي تنهش أفئدتهم وهم يجرمون شرف الوصول إلى القطب مع اخوانهم وقد صاروا منه جد قريين، فيتسامى الدمع إلى عينيه ولكنه يجبه في مآقيه ويسرع في توديعهم ويمر الأربعة المختارين وراءه جرا حتى لا يطول ذلك المشهد الأليم . وتفترق الشرذمتان فتجه الواحدة جنوبا صوب المجهول وتجه الثانية شمالا صوب الجماعة والأمان ، وتظل كل واحدة منهما تتلفت إلى الأخرى ملوحة بالأيدي والمناديل حتى تقيب عن نظرها . وعندئذ تتجى الانسامة المقتلة من شفتى سكوت ويعود إليه عبوسه وقطوبه فيضرب الجليد بعصاه ويصيح : إلى الأمام .

ويمضي الخمسة في سبيلهم إلى القطب تكمس تقط سوداء مبعثرة في ذلك الفجر الابيض الذي لا تشرف العين أوله ولا تأتي على آخره، يستشقون هواء مثلجا لم يستشقه قبلهم انسان منذ خلق الله الأرض ومن عليها . فاذا وقب الليل نزلوا من زلاقاتهم ونصبوا خيامهم وأقاموا من الجليد سورايق الدواب عتو الريح الباردة ودخلوا في أكياس مبطنة بالفرو وربطونها عند الرقبة ويستلقون على فراشهم إلى الصباح .

وتستولى على نفس سكوت في تلك الأيام الأخيرة حالة قلق شديد لعلها حالة من يشعر أنه شارب الغاية وقارب النهاية ، فيطيل النظر الى البوصلة ويرى عقربها الأزرق يضطرب على مباتها البيضاء ويزداد اضطرابا كلما اقترب من القطب ، فيتساءل في يومياته : " أليس لهذا العناء من آخر ؟ " وقيس على الخارطة المسافات الباقية ويدونها يوم بعد يوم فيكتب في جريدته : " لازلنا على بعد مائة وخمسين كيلومترا وأغلب ظني أننا لن نصل الى نهايتها إذا استمرت الحال على ما هي عليه " . ويسرون يومين فيقعد بهم الإعياء فيتسبح : " أمامنا مائة وسبعة وثلاثون كيلومترا ، ما أطولها وأقساها ! " ويستأنفون المسير ويشد بهم القلق على المصير فيكتب : " لم يبق سوى ثمانين كيلومترا ونبغ القطب ، فإذا يكون لو قدر طينا ألا نبغ ؟ " ، ثم يتسرب الى نفسه القلقة شعاع من الأمل يشبهها فيهتف من أعماق قلبه " العون يارب على السبعين الباقية ! " حتى إذا لم يبق غير خمسين كيلومترا ملاً الأمل فؤاده فيصيح : " الشقة الباقية وعرة ولكن الظفر قريب وإن هو الا مجهود أخير وتكفل الرحلة بالفوز فرفع الستر الذي يغطي هذا الجزء المجهول من جسم الأرض " .

وفي السادس عشر من شهر يناير سنة ١٩١٢ يهبون من نومهم مبكرين وقد انتزعهم الآمال من أكناسهم قبل الميعاد الذي ألفوا أن يستيقظوا فيه ، ويسرون جادين في السير حتى يقطعوا المرحلة الأخيرة ولا يبقى بينهم وبين المحور الذي تدور الأرض حوله الا مسافة يأتون على آخرها في ساعة وبعض الساعة فيأبون الا أن يجتازوها راجلين .

لقد تمت المعجزة أو هي على وشك التمام وصار النجاح أمراً أكيدا لاسيل الى الشك فيه فالى الأمام !

ويسير سكوت في الطليعة ويحدق النظر في الأفق فيرى شيئا لا يعرف ماهو ولكنه شيء كالنقطة السوداء في نهاية ذلك البياض المتراعى الأطراف ، فيستولى عليه قلق لا يلبث أن يستحيل خوفا ثم ذعرا ثم هلما . وتعتربه رعدة يحاول أن يقلبها فتقلبه ، ويحيل حدقته فيمن وراءه فيراه أيضا قد شخصت أبصارهم الى ذلك الشيء يريدون ان يتبينوه ، فيسألهم بالنظرات ولكن أعينهم تتحاشى التلاقى بعينه ، ثم تمتنع وجوههم ويستغرقون في ذهول شديد .

ويعنون في السير وكل منهم يخادع نفسه فيما يرى ويريد أن يكذب بصره فيعتم بصمت ويوسع خطاه ويسائل الله في سره : " ما هذا الذي أرى يارباه ؟ " .

ويستجمع " باورز " شجاعته وينظر الى صاحبه " أوتس " ويقول : " هل ترى شيئا ؟ " فيجيب أوتس وهو يتلثم وقد جف لعابه في حلقه وتحمشج صوته في حنجرتيه :

”نعم ولعله شق في الجهد أو سراب أحدثه تفاعل الألوان“. ويمد سكوت عينيه ويقف بفتنة ويرتفع على ساقيه وينشر ذراعه ويشير بأصبعه الى الشيء ويقول : ”إنها راية“ .

ويوقن كل واحد من الخمسة أن الفكرة التي ساورته قد ساورت جميع الاخوان ، وأن أحدا منهم لم يكن واحدا ولا مخدوعا عندما أدرك أن القطعة السوداء ليست سوداء وإنما هي ذات ألوان ، فيندفع سكوت هدوا الى الأمام ويمجى وراءه سائر الرفاق يريدون أن يستجلوا الحقيقة ويقطعوا الشك باليقين .

ويزول الشك أمام الحقيقة المسائلة وينهار صرح الأمل من وقع صدمتها الماثلة . فان الشيء الذي ودوا لو يكون سرايا أو شفا في الجليد لم يكن إلا علم بلاد الترويح وقد علقه امندسن فوق سيارة غرسها في الجهد ليسجل لنفسه استكشاف القطب الجنوبي وليسجل لبلاده احرازها قصب السبق الى امتلاك هذه الأصقاع .

إذن فقد وصل سكوت مصليا في حلبة لا اعتبار فيها الا للجلى فما قيمته بعد ذلك وما قيمة رحلته وبلوغه القطب مادام غيره قد سبقه اليه ؟

وينظر القبطان الى أصحابه فيرى وجوها كاسفة وسخنا ملاحا الذهول فتغاب على ياس نفسه ويحاول أن يسرى هم رفاقه فيبتسم ويقول : ” لو أنا قصرنا أيها الاخوان لحق لنا أن نحزن ، ولكن ما حيلتنا إذا كان غيرنا أسعد منا حظا وأكثر توفيقا ؟ “ .

يا خيبة الأمل ويا ضيعة الرجاء ! أمن أجل هذا باع ما كان يملك واستدان ؟ أمن أجل هذا هجر زوجته وطفله وتحمل أشق اليهود وأقسى الآلام ؟ أمن أجل هذا فقد منصبه في البحرية وضحي برزق عياله وأضاع من عمره حولين في هذا القفر القاتل ، وبين تلك الأحوال الشداد ؟

كانت بالقرب من السارية التي تحمل العلم خيمة منصوبة فدخلها فوجد كتابا في غلاف مثبت بمسار في عمود الخيمة يحمل امضاء امندسن ، وقد كتب على الغلاف : ” قد أفضى نحبي وأنا في طريق عودتي الى بلادى ، فأرجو من أول انسان يصل بعدي الى هذا المكان أن يحمل هذه الرسالة الى الملك هاكون ملك الترويح “ .

ويضع سكوت الرسالة في جيبه ويقسم ليحملها بنفسه الى الملك شاهدة على فشله وفوز مناسه ، ويقف هنيهة يحيل الطرف في هذه البقعة التي يسميها الجغرافيون طرف المحور فيلاحظ في أرضها آثار أقدام ودمنا ومخلفات تدل على أن الذين أتوا قبله الى هنا لم يسبقوه إلا ببضعة أيام ، فتنتقل من صدره زفرة حارة وينظر الى القطب نظرة عاتبة ، نظرة المحب الى المحبوبة التي كان يحسبها بكرا معصومة ، فاذا هي قد استبطأته فاستسلمت لأول طالب ، فيحوّل عينه عنه ويهيب بأصحابه : ” هيا أيها الرفاق “ .

ويتناول العلم البريطاني ويفرس ساريتيه في الجليد الى جانب علم الزويع ويأتى على المعلمين نظرة أخيرة ويعود أدراجه منكس الرأس محزون النفس مكلوم الفؤاد .
أما القطب الخائن فلا يستحق منه بعد ذلك اهتماما ، فهو لا يصفه ولا يتحدث عنه في مذكراته بغير هذه الكلمات : " ليس في هذا المكان ما يستوقف النظر ولا ما يغير شيئا من مناظر هذه المنطقة الرتيبة المتشابهة " .

وتنطلق الجماعة صوب الشمال والريج الباردة العاتية تدفع ظهورهم الى الأمام فيعود القلق الى نفس سكوت فيكتب في يومياته كما لو كان حجاب الغيب قد انقشع أمام عينيه : " إن العودة تخيفنى وانى لتوجس منها شرا " .

وتضافر عليهم الصعوبات والمخاطر في طريق العودة : لقد كانت البوصلة تقودهم في الذهاب . أما في الإياب فليهم أن يسلكوا نفس الطريق الذى أتوا منه وأن يقتفوا الآثار التى خلفتها أقدامهم على الجليد لتهديمهم الى المحطات والمستودعات ، فلا عجب أن هلعت قلوبهم ، كلما نارت زوبعة من الثلج فزوايع الثلج تغطي الأبخار وهم ان ضلوا السبيل ساروا الى الهلاك ما في ذلك شك ولا ريب . وبعد فقد فقدت أجسامهم كثيرا من نشاطها ومن قدرتها على المقاومة وباتت لا تتحمل ما كانت تتحملة حين توافر الطعام الدسم الوفير . ولو أن الخطب وقف عند حد الجسوم لمأن ، ولكن ارادتهم قد وهنت واعتلت كأنما حطمت الخلية زبركها وكسرت نابضا فهى توشك أن يصيبها العطل وتقف عن الدوران .

لقد كانوا في الذهاب يسعون الى تحقيق أمل عز تحقيقه على بئى الانسان ، وكانوا يريدون أن يسبقوا الأمم الى هذه القارة المجهولة ليقترن اسم انجارترا بأعظم استكشاف جغرافى عرفه التاريخ ، فكانت هذه الاعتبارات السامية تضاعف قواهم وتمدهم بالصبر والمثابرة ، كلما أجهدهم السير أو قعد بهم الإعياء . أما الآن ويا حسرتاه فليس تمت فكرة عزيزة تقودهم ولا غرض عظيم يسعون إليه ، وهم إنما يجاهدون الطبيعة ويكافحون عناصرها لينتقذوا أرواحهم من الهلاك ، ولكن ما قيمة الأرواح بعد هزيمة تقصم الظهر وخيبة تبغض الإنسان في الحياة ؟

وتسرد "اليوميات" تفاصيل مأساة العودة وإنها لمأساة تستثير الشجن وتدمع العيون :
حالة الجؤ تسوء وتزداد سوءا يوما بعد يوم ، وقد عاجل الربيع القطبي تلك الأرجاء وربيع القطب كشتانه يشتد فيه البرد وتكثر الزوايع الهوج فيملق الثلج بنعالهم ويجمد عليها فينقل خطوطهم ويموق سيرهم فلا يلبغون أحد مستودعاتهم إلا بشق النفس وبعد الجهد العسير . ولكنهم كانوا يتواصلون بالصبر والشجاعة على تحمل المشاق والآلام . ولم تكن وعناء السفر

ووعورة الطريق لتعرفهم عن أن يستفيدوا من راحتهم كل ما يمكن أن يستفاد . ولعمري أن قارئ "اليوميات" ليقف إجلالا لتلك البطولة المعنوية التي كانت تجمل أولئك النخبة المستهدفين لكل أنواع الموت المشردين في ذلك القفر النائي يسوت ذواتهم ويتكثرون في الطريق لينحصوا ظاهرة طبيعية غريبة أو لينتظوا معدنا جديدا يضيفونه الى المجموعة التي تصيدوها في الذهاب والإياب . ومن ذا الذي لا ينبغي احترامها لذكرى العالم الجيولوجي ويلسن عند ما يعلم أنه بدلا من أن يتخفف من أثقاله قد زادها ستة عشر كيلوجراما من المعادنات ؟

بيد أن شجاعة الانسان لا تثبت طويلا أمام قسوة الطبيعة ، واقد أشهرت الطبيعة على النخبة المستهدفين كل أسلحتها الفاتكة : البرد والريح والجليد فأذبلت جسامهم وأنهكت قواهم ثم جاءت قلة الزاد فزادتهم نهكا وذبولاً إذ اضطرتهم إلى التوجّب والاقتصاد .

ولقد هالهم يوما أن رأوا صاحبهم ايفانس - وكان أكثرهم نشاطا وأقوام بنية - يترنح في هشيته ويأتي بمركات غريبة ويدور حول نفسه ويتألف بكلام غير ذي معنى وينظر إليهم كالمشده . لقد جنّ الرجل . فرط المذاب فهل يقتلونه ليريموه كما لو كان كلبا أو برزونا أو يمشكون إلى جانبه فيهلكوا جميعا أو يحملونه معهم وهم لا يقوون على حل ما لا غنية عنه من الزاد والمتاع ؟

ولكن هذا الهم لا يطول إذ يوفر ايفانس على أصحابه ، شقة التفكير في حالته ويسقط ميتا في المسابح عنر من شهر فبراير فيعفر له الأصحاب قبرا في الجليد ويهلون عليه الثلج ويقادرونه والأمرى يقطع منهم نياط القلوب .

و يستأنفون السير بعد إذ صاروا أربعة حتى يبانوا المستودع فيجدون كمية البترول المودعة فيه قليلة لا تكفى فيضطرون إلى الاقتصاد في إحراقها للتدفئ وإلى تقسيمها على عدد الأيام التي سيقبونها في المحطة ، والبترول هو الوسيلة الواحدة للحصول على الدفء . في تلك الأصقاع التي لا سبيل فيها الى شيء من مائل التدفئة الحديثة .

ويعدون في المسير أباما أخرى ويبلغون المستودع الأخير ولا يبقى بينهم وبين الرفاق المنتظرين عند بداية خط السير سوى مسيرة يومين أو ثلاثة أيام ، ولكنهم يلاحظون أن كمية البترول المودعة فيه أقل من تلك التي وجدوها في سابقه ، فيتبدى أمامهم شبح الموت باسطا ذراعيه ويبدأ الخوف على الحياة يدب الى قلوبهم واليأس من النجاة يستحوذ على نفوسهم ، فيحاول القبطان سكوت أن يشجعهم أو يهدئ من روعهم ولكنه إذا خلا بنفسه وأوراقه لم يسهه الا أن يدون الحقيقة التي بدسها وراها ماثلة أمام عينه ، فيكتب في يومياته :

” لا أظننا نصبر على هذه الحال طويلاً “ ثم تعدد صيحات الألم فنقرأ : ” أغلب ظني أن هذه المغامرة تنتهي الى مأساة “ ، ” أدركنا برحمتك يارب فقد صرنا لا ننتظر العون من انسان “ ، ” لقد بلغت أرواحنا الحلاقيم “ . ثم يواجه الحقيقة المفزعة فيقررها بذلك الجأش الرابط الذي نعرفه في الانجاز فيقول : ” نحو صائرون الى الموت “ .

ويصحون من نومهم متجمدى الأطراف متصلبي المفاصل لا يتقون على النهوض بالمشى فيسبرون متناقبين ولكنهم لا يكادون يخطون بنسج خطوات حتى يروا أن صاحبهم أوتس قد بلغ به الأعباء حدا جعله يحرق قدميه ويمشي وراءهم كمن تنوء به أحمال تقال ، ثم يرتجى على الأرض ويتم بصوت خافت : ” دعوني هنا وليكتب الله لكم السلامة “ . وهنا يقع الثلاثة الآخرون في حيرة جديدة ، فلا قلوبهم تطاوعهم على تركه ولا هي تطاوعهم على المكث معه في ذلك المكان الذي تهب درجة الحرارة فيه الى الثانية والأربعين تحت الصفر . ويشعر الرجل أنه صار عبثا على إخوانه بعد أن كان عوناً لهم ، ويرى أن بقاءه بات خطراً على حياتهم فيتوسل اليهم أن يتجوا بأنفسهم فإيون فيحمل نفسه من الجهد ما لا تطيق ويظل يحرق قدميه وراءهم الى أن تخذله ساقاه فيقع فيعودون به الى المستودع ويقضون ليلتهم وهم يقاسون الام البرد الشديد .

وقيل الصبح يرون وتس ينهض من فراشه وينسلل الى خارج الخيمة فيسألونه الى أين ؟ فيجيب : ” سأغيب عنكم قليلاً فلا تقلقوا “ فتعريحهم رعدة وتدوب حبات قلوبهم إشفاقاً عليه ويعلمون ما وراء خروجه ولكن أحدا منهم لا يقوى على أن يمسه به لينعه ولا أن يمد اليه يداً للتوديع ، فيدعونه يذهب الى المصير الذي رضيه لنفسه ولا تمضي برهة حتى يطرق آذانهم صوت طلق تارتى فيذهبون لا ستطلاع خبره فيرونه جثة هامدة ممددة فوق الجمد مصبوغة بدم غزير .

وها هم الآن ثلاثة ضمفاء خارت قواهم ويئسوا من كل شيء ، يقطعون قفراً يمدون البصر فلا يرون له نهاية ، يظلون طول النهار سائرين على أقدامهم حتى اذا جن الليل وغابت عن أعينهم علامات الطريق نصبوا خيمتهم وطهروا طعامهم وتدفأوا بما تيسر من البترول .

ويحاول هؤلاء الثلاثة بلوغ البيت الخشي حيث يوافقون الرفاق المنتظرين وحيث يمدون الدفء والطعام . ولكن يأبى حظهم السائر الا أن تسوء حال الجو وتهب الرياح وتثور عواصف الثلج فحول دون مبارحتهم الخيمة فلزموها آمين أن تتحسن الحالة قريباً فيستأنفوا المسير . وتمضى الليلة تلو الليلة والحالة لا تتحسن فيقل الزاد وينفذ البترول ويهبط مقياس البرودة الى الدرجة الأربعين فيتضائل الأمل في النجاة ولا يبقى أمامهم الا الموت برداً وجوعاً .

ويقضون على تلك الحال ثمانى ليال حتى اذا كان الثامن والعشرون من شهر مارس أبقنوا أنهم لا محالة هالكون وأنهم لن يفلتوا من برائن الموت الا بمعجزة غير منتظرة وأن ليس في وسعهم الا أن يواجهوا هذا الموت في أبشع صورته وأقسى أشكاله ، فيقررون أن يبقوا حيث هم وأن يستقبلوا النهاية المريرة في شجاعة واستسلام . وعندئذ يدخلون في ايكاسهم المبطنة بالفراء ويستلقون على فراشهم لا يرجون شيئا ولا يؤملون في شيء .

ويدخل الثلاثة في طور الاحتضار . ولو قدر لأحد من الناس أن يراهم يومئذ لراى شيئا عجيبا : ثلاث لفافات ضخمة من الفراء فيها ثلاثة رجال اشتدت بهم تباريح البرد والجموع واليابس فهم يعانون سكرات موت بطيء ، أبى أن ينقض عليهم لينقذهم من حول ما هم فيه ولكنه يدنو منهم ويبدأ ويبدأ حتى ليحسون دنوه ولو استطاعوا المداوى اليه أذرعهم مستعجلين مرحين .

أما القبطان سكوت فلا ينسيه هذا الهول أن له أسرة ووطنا وأن من حقهما عليه أن يخصهما بالمحظات الأخيرة من حياته و بالفكرة الأخيرة التي تساور عقله ، فيخرج يديه من فرائه ويتناول القلم ويكتب .

يكتب الى امرأته فيوصيها بولدتها ويتوسل اليها أن تجنبه حياة التراخي والجمول وأن لاترى في الميتة التي يموتها جو ما يدعوها الى الخوف على هذا الولد خوفا يبغيض اليه المغامرة في سبيل إعلاء شأن الوطن . ويحدثها عن رحلته فلا تبدر منه بادرة أسف لما لاقاه فيها ويقول : "ماذا تريدن أن أقص عليك منها ؟ انى لمغتبط بأنى قمت بها وأنى لمؤثر ذلك على القعود الحثيء بجانب الموقد فى بيتنا العزيز" .

ويكتب الى زوجات أصحابه وإلى أمهات اللذين سبقاه الى الموت منهم فيشهد أنهم عاشوا أبطالا وقضوا أبطالا ويحاول أن يعزىن بحلو الكلام . ولعمري إن أعجب فعجى لهذا المحتضر الذى يعزى غيره ويصبره وهو أحوج الناس إلى التصبر والعزاء .

ثم يكتب إلى أصدقائه فيتواضع كلما تحدث عن نفسه ولكن العزة القومية تأخذه عندما يتكلم عن الوطن فيقول . " لا أدري هل أستحق لقب المستكشف مصحوبا بأى نعت من النعوت ولكن الذى أدريه هو أن النهاية التي نقاسمها الآن تدل على أن الشجاعة ومواجهة الأخطار والصبر على المكاره واستعداد الفناء فى سبيل الوطن فضائل لم يعد لها الانجليز .

ثم يوجه الخطاب إلى الأمة الانجليزية فى صراحة المستشهد الذى لا يجمل به أن يكذب ولا أن يموه ، فيفسر أسباب إخفاقه فى ذلك التسابق الذى علقت عليه المجترات آمالا بكارا ويعلن أنه لم يتوان ولم يقصر وإنما هو توالى العوائق وتتابع الصعوبات واضطهاد الطبيعة قد به عن السبق الذى لم يكن لولا ذلك ليشك فيه .

ولا يهتم في السطور الأخيرة بحالته الأليمة ولا بالميتة الشنيعة التي يمانها وإنما يهتم بحياة الآخرين فتذبت من صدره المتصدع الحائر تلك الصيحة الى أبناء وطنه : " نستحلفكم بالله ألا تنسوا أولئك الذين تحلفهم بعدنا بلا عائل ولا نصير " .

وتجىء بعد ذلك كلمات منقطعة ثم حروف متباعدة ثم خطوط مترجعة . . . ثم يذب الموت الى اليد فتجمد الأصابع ويسقط القلم .



كان الرفاق الآخرون مجتمعين في البيت الخشبي ينتظرون عودة القبطان وأصحابه الأربعة طيلة أسابيع وأسابيع . ولقد انتظروهم أول الأمر في ثقة وطمأنينة ، ثم أخذ القلق يذب الى نفوسهم ويشند حتى لم يروا منلوحه من أن يوفدوا سيارة منهم للبحث عنهم أولاستقصاء خبرهم . ولكن زواج الثلج لم تمكنهم من المضي في الطريق الى بعيد . وهكذا أمضت الجماعة طيلة الحريف والشاء من أبريل الى أكتوبر في البيت الخشبي لا تعرف شيئا عن مصير القبطان والذين معه . فلما طال بهم المطال وحل شهر نوفمبر سنة ١٩١٢ قرروا أن يخرجوا مرة أخرى لاستطلاع خبر هؤلاء النائين ، فسلكوا نفس الطريق الذي ملكوه واياهم أول مرة ، وظلوا يجدين فيه حتى بلغوا الخيمة ووجدوا بها الجثث الثلاث متجمدة في فراشها ، ووجدوا الكراسيات التي كان سكوت يدقون فيها مذكراته اليومية وقد كتبت عليها هذه العبارة " أرجو من يشهد هذه الأوراق أن يحملها الى زوجتي " وكأنما أراد أن تكون عبارته مطابقة للحقيقة الواقعة فرب القلم على كلمة " زوجتي " وكتب بدلا منها هذه الكلمة الرهيبة " أرملي " وشق الإخوان لموتاهم قبرا في الجليد غي بهم فيه ورشقوا في سطحه صليا كتبوا أسماءهم عليه وحملوا الكراسيات والأوراق والرسائل وعادوا الى بلادهم .

ولقد أبت المقادير العادلة الا أن تنصف سكوت بعد ممانته وإلا أن تحدث ميتته الهادئة في هذا الركن المجهول من الأرض رجة ودويا في العالم كله . فقد عنى أصحابه أثر وصولهم الى ألماتا بنشر مذكراته ورسائله والصور الفوتوغرافية والأشرطة السينمائية للناظر التي التقطوها في رحلتهم فتخاطفتها المطابع وتناقلتها الصحف والمجلات في سائر البلاد، وهكذا علم الناس ما كانوا يجهلون من أمر أولئك الأبطال الذين استشهدوا في سبيل إضافة صفحة جديدة الى صفحات علوم البشر والكشف عن ذلك الجزء من الكرة الأرضية الذي لبث غير معروف لساكنيها طيلة ملايين وملايين من السنين ما